



URED ZA REVIZIJU INSTITUCIJA BiH
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РЕВИЗИЈУ ИНСТИТУЦИЈА БиХ
AUDIT OFFICE OF THE INSTITUTIONS OF BOSNIA AND HERZEGOVINA



H.Čemerlića 2, 71000 Sarajevo, Tel: ++ 387 (0) 33 70 35 73, Fax: 70 35 65 - www.revizija.gov.ba, e-mail: saibih@bih.net.ba

ИЗВЈЕШТАЈ

О ФИНАНСИЈСКОЈ РЕВИЗИЈИ СУДА БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ ЗА 2013. ГОДИНУ

Број: 01/02/03-08-16-1-437/14

Сарајево, јун 2014. године

САДРЖАЈ

I	МИШЉЕЊЕ РЕВИЗОРА.....	2
II	ИЗВЈЕШТАЈ О РЕВИЗИЈИ	4
1.	Увод	4
2.	Поступање по ранијим препорукама	4
3.	Систем интерних контрола.....	4
4.	Буџет	6
5.	Планирање и извјештај о раду.....	6
6.	Преглед расхода буџета.....	8
6.1	Текући издаци.....	8
6.2.	Капитални издаци.....	11
7.	Биланс стања	11
8.	Јавне набавке.....	12
9.	Приходи	12
10.	Остало	13
11.	Кореспонденција.....	13
III	ПРИЛОГ	14
	ФИНАНСИЈСКИ ИЗВЈЕШТАЈИ И ИЗЈАВА О ОДГОВОРНОСТИМА.....	14
	Преглед расхода буџета за 2013. годину	
	Биланс стања на 31.12.2013. године	
	Изјава о одговорностима руководства	

I МИШЉЕЊЕ РЕВИЗОРА

Увод

Извршили смо ревизију финансијских извјештаја (биланса стања, прегледа прихода, примитака и финансирања, прегледа расхода буџета по економским категоријама, посебних података о платама и броју запослених, прегледа динамике запошљавања, прегледа сталних средстава у облику ствари и права, прегледа капиталних улагања и анализу извршења буџета – текстуални дио) у **Суду Босне и Херцеговине** (у даљем тексту: Суд) за годину која се завршава 31. децембра 2013. године.

Поред финансијских извјештаја, предмет ревизије била је и усклађеност пословања Суда са одговарајућим законима и прописима који имају утицаја на финансијске извјештаје за 2013. годину.

Одговорност руководства

Руководство Суда је одговорно за припрему и фер презентацију финансијских извјештаја у складу са прихваћеним оквиром финансијског извјештавања, тј. Законом о финансирању институција БиХ, Законом о буџету институција БиХ и међународних обавеза БиХ за текућу фискалну годину, Правилником о финансијском извјештавању институција БиХ и Правилником о рачуноводству са рачуноводственим политикама и процедурама за кориснике буџета институција БиХ. Ова одговорност укључује и креирање, примјену и одржавање интерних контрола које су релевантне за припрему и презентацију финансијских извјештаја који не садрже значајне погрешне исказе услјед пријеваре или грешке.

Поред одговорности за припрему и презентацију финансијских извјештаја, руководство Суда је одговорно за пословање у складу са одговарајућим законима и прописима и потврђује да је током фискалне године обезбиједило намјенско, сврсисходно и законито кориштење средстава одобрених буџетом институције за остваривање утврђених циљева, те економично, ефикасно и ефективно функционисање система финансијског управљања и контроле.

Одговорност ревизора

Наша је одговорност да изразимо мишљење о финансијским извјештајима на основу ревизије. Ревизију смо извршили у складу са Законом о ревизији институција Босне и Херцеговине и примјенљивим Оквиром Међународних стандарда врховних ревизионих институција (ISSAI). Ови стандарди захтијевају да поступамо у складу са етичким захтјевима и да ревизију планирамо и извршимо на начин који омогућава да се, у разумној мјери, увјеримо да финансијски извјештаји не садрже значајне погрешне исказе. Ревизија укључује обављање поступака у циљу прибављања ревизионих доказа о износима и објавама у финансијским извјештајима. Избор поступка је заснован на просуђивању ревизора, укључујући процјену ризика значајног погрешног приказивања у финансијским извјештајима услјед пријеваре или грешке. Приликом процјене ризика ревизор разматра интерне контроле које су релевантне за припрему и фер презентацију финансијских извјештаја у циљу осмишљавања ревизионих поступака који су одговарајући у датим околностима, али не у сврху изражавања мишљења о ефикасности интерних контрола. Ревизија такођер оцењује финансијско управљање, функцију интерне ревизије и систем интерних контрола.

Поред одговорности за изражавање мишљења о финансијским извјештајима, наша одговорност је изражавање мишљења о томе јесу ли активности, финансијске трансакције и информације, по свим битним питањима, усклађене са одговарајућим



законима и прописима. Ова одговорност укључује обављање процедура како би добили ревизионе доказе о томе користе ли се средства за одговарајуће намјене које су одређене законом и прописом. Ове процедуре укључују процјену ризика од значајних неслагања са законима и прописима.

Вјерујемо да су прибављени ревизиони докази довољни и одговарајући и да обезбјеђују основу за наше мишљење.

Мишљење

Према нашем мишљењу, финансијски извјештаји Суда приказују фер и истинито, по свим битним питањима, стање имовине и обавеза, прихода и расхода на 31.12.2013. године и извршење буџета за годину која се завршила на наведени датум у складу са прихваћеним оквиром финансијског извјештавања.

Активности, финансијске трансакције и информације приказане у финансијским извјештајима Суда у току 2013. године биле су у свим значајним аспектима усклађене са одговарајућим законима и прописима.

Сарајево, 23.06.2014. године

ГЛАВНИ РЕВИЗОР

Миленко Шего

**ЗАМЈЕНИК
ГЛАВНОГ
РЕВИЗОРА**

Џевад Некић

**ЗАМЈЕНИЦА
ГЛАВНОГ
РЕВИЗОРА**

Божана Трнинић

II ИЗВЈЕШТАЈ О РЕВИЗИЈИ

1. Увод

Суд Босне и Херцеговине (у даљем тексту: Суд), основан је Законом о суду Босне и Херцеговине. Суд је основан с циљем осигурања ефикасног остваривања надлежности државе Босне и Херцеговине и поштивања људских права и владавине закона на њеном територију. Законом је одређена кривична, управна и апелациона надлежност те да Суд чине предсједник Суда и одређени број судија. Према саставу Суда, предсједник и све судије Суда сачињавају Општу сједницу која је, према Закону и Пословнику о раду, надлежна за израду и усвајање пословника о раду, усвајање плана рада и приједлога буџета.

Послови из надлежности Суда обављају се у оквиру организационих јединица:

- Кривично одјељење,
- Управно одјељење,
- Апелационо одјељење,
- Уред регистрара за Одјељење I. и II.,
- Заједнички секретаријат Суда.

Дужности предсједника Суда су организација рада Суда и старање о остваривању сарадње са другим институцијама те вршење дужности у складу са важећим законима и пословником. За припрему и извршавање буџета Суда који је саставни дио буџета Босне и Херцеговине, задужен је предсједник Суда уз помоћ генералног секретара.

Предсједника Суда БиХ именује Високи судски и тужилачки савјет БиХ на период од 6 година. Задње именовање је извршено у јануару 2011. године.

2. Поступање по ранијим препорукама

Канцеларија за ревизију институција БиХ извршила је ревизију Суда за 2012. годину и изразила позитивно мишљење с истицањем предмета. Основа изражавања оваквог мишљења односи се на план дјеловања борбе против корупције. У Извјештају о ревизији за 2012. годину дате су препоруке којима се сугерише предузимање одређених активности на унапријеђењу пословања и отклањању недостатака у даљем пословању. Увидом у предузете активности те освртом на реализацију датих препорука утврдили смо сљедеће:

• Реализоване препоруке:

Суд је 26.08.2013. године усвојио Оквирни план дјеловања против корупције. Ревизијом нису уочени значајни недостаци система јавних набавки.

• Нереализоване препоруке:

Још увијек није ријешено питање евидентирања у пословним књигама објекта и земљишта које користи Суд и друге правосудне институција БиХ, за које је право својине и кориштења утврђено Одлуком високог представника¹.

3. Систем интерних контрола

Суд је одговоран за креирање, примјену и одржавање интерних контрола које су релевантне за припрему и презентацију финансијских извјештаја и усаглашеност пословања са законима и прописима. Контролно окружење чини основу система интерних контрола и подразумијева руковођење и стил управљања, организацијску структуру и компетентности и политике људских ресурса.

¹ Суд нема механизме да реализује дату препоруку.

У недостатку јединствених правила и стандарда потрошње на нивоу институција БиХ, Суд је интерним актима одредио правила за кориштење и ограничења одређених категорија трошкова.

У складу са Законом о интерној ревизији институција БиХ² и Одлуком о критеријумима за успостављање јединица интерне ревизије у институцијама БиХ³, интерну ревизију у Суду би требало обављати Министарство правде БиХ. У текућој години нису провођене активности везане за интерну ревизију.

- **Руковођење, организација и људски ресурси**

Организациона структура Суда, успостављена је Правилником о организационој структури Заједничког секретаријата и Уреда регистрара Одјељења I. и Одјељења II. Суда БиХ из 2012. године.

Општи послови и задаци те послови правне подршке раду судија, обављају се у оквиру Заједничког секретаријата Суда и Уреда регистрара Одјељења I. и Одјељења II. Кривичног и Апелационог одјељења Суда. Правилником је предвиђено 255 радних мјеста⁴ од чега је са 31.12.2013. попуњено 228 радних мјеста. Укупан број судија са 31.12.2013. године износио је 52.

Савјет министара БиХ⁵, донио је 23.02.2012. године, Закључак о пријеносу надлежности, запосленика и имовине са Службе за заједничке послове институција БиХ на Суд БиХ, везано за послове унутрашње контроле и информационо комуникационе технологије са циљем обављања ових послова за потребе институција смјештених у Комплексу правосудних институција. На основу наведеног Закључка, Суд је 01.01.2013. године преузео запосленике (седам запосленика) и надлежности везане за послове информационо-комуникационе технологије.

Од 01.01.2013. године, међународни Уред регистрара престао је пружати директну подршку Суду. Током 2013. године, окончане су активности преузимања имовине, особља и надлежности које је вршио Уред регистрара.

У процесу ревизије сагледано је и управљање људским ресурсима у Суду. Под управљањем људским ресурсима подразумевају се међусобно повезане активности и процеси од којих су најважнији: планирање броја радних мјеста, анализа послова тј. радних мјеста, дефинисање компетенција и вјештина за свако радно мјесто, процес селекције, професионална обука и развој запослених, унапрјеђење знања и вјештина запослених, мотивација запослених и међуљудски односи те комуникација са запосленим.

Постојећа организациона структура Суда, задовољава потребе за људским ресурсима а евентуални проблеми везани за недостатак кадрова рјешавају се прерасподјелом запослених. Потребе за новим запосленицима у великој мјери овисе од прилива предмета из Тужилаштва БиХ.

Суд нема усвојене интерне процедуре везане за унапређења запослених. Унапређења запослених, врше се на основу оцјене досадашњег рада, о чему одлучује предсједник Суда. Систем награђивања одређеног броја запослених у 2013. години, остварен је путем исплата стимулација, према критеријумима утврђеним интерним актима.

У 2011. години, усвојен је Нацрт плана обуке и стручног усавршавања Суда БиХ. Током 2013. године, судије и остали запослени у Суду, учествовали су на бројним семинарима и стручним едукацијама. Највећи број стручних едукација за суце и стручно особље

² Службени гласник БиХ, број 27/08, 32/12

³ Службени гласник БиХ, број 49/12

⁴ Наведени број не укључује број судца.

⁵ Одлука Савјета министара БиХ, број 55/12

организован је од стране Центра за едукацију судија и тужилаца Федерације БиХ. Запосленици су похађали обуке везано за заштиту тајних података, вјештине комуникације, јавне набавке, кориштење CMS система те информационо комуникационе технологије.

Оцјењивање рада запослених у Суду БиХ, врши се у складу са Правилником о праћењу и оцјењивању рада запосленика.

4. Буџет

Укупно расположива средства Суда у 2013. години износе **15.756.404 КМ**. Законом о буџету институција Босне и Херцеговине и међународних обавеза Босне и Херцеговине за 2013. годину⁶ Суду су одобрена средства из буџета у укупном износу од 15.730.000 КМ, од чега 15.633.000 КМ за текуће издатке и 97.000 КМ за капиталне издатке. У току 2013. године, Суд је располагао средствима донација у износу од 26.404 КМ.

Суд је на основу сагласности Министарства финансија и трезора БиХ, извршио једно реструктурисање расхода у оквиру позиција капитални издаци у укупном износу од 25.000 КМ.

Извршење буџета Суда са 31.12.2013. износило је 14.550.469 КМ што је мање од одобреног буџета за 1.179.531 КМ или што представља 93% реализације буџета. Разлика у извршењу буџета (1.179.531 КМ), највећим дијелом се односи на нереализована средства за уговорене услуге (457.813 КМ), бруто плате и накнаде (346.093 КМ) и издатке за енергију и комуналне услуге (113.857 КМ). У односу на претходну годину, укупни расходи су већи за 10%. Просјечан број запослених у 2013. години већи је за 46 запослених у односу на претходну годину. Значајнији издаци у структури укупно остварених расхода односе се на издатке за бруто плате и накнаде и издатке за уговорене услуге. Учешће издатака за бруто плате и накнаде у структури укупних расхода из буџета износи 72% док је учешће издатака за уговорене услуге 19%. Располагава средства Суда заједно са средствима донација, реализована су у износу од **14.575.459 КМ** или 93%. Средства донација, утрошена су у износу 24.989 КМ или 95%.

5. Планирање и извјештај о раду

- Стратешки план, програм рада и извјештај о раду

Стратешки план: Средњорочни план развоја институција Суда и Тужилаштва БиХ (2011.-2013.) усвојен је у 2011. години од стране Транзицијског савјета. Сврха Средњорочног плана је осигурање инструмената даљњег јачања институционалних капацитета Суда БиХ и Тужилаштва БиХ за ефикасно и дјелотворно процесуирање предмета ратних злочина и организованог криминала на државном нивоу, те обезбјеђење дугорочне одрживости ових капацитета. План се поред наведеног, односи на укупну надлежност Суда, детаљну процјену кључних подручја по одређеним питањима те средњорочни оквир расхода.

Иако Суд није имао властити документ везано за стратешко планирање, пословање Суда одвијало се у оквиру стратешких планова њему блиских институција. Стратегија за реформу сектора правосуђа и Стратегија ВСТС-а, односе се на мандате Суда и Тужилаштва БиХ. Заједно с осталим судовима и тужилаштвима у БиХ, Суд је укључен у имплементацију Стратегије за процесуирање предмета ратних злочина.

⁶ Службени гласник БиХ, број 100/12

У 2013. години, усвојен је Средњорочни стратешки план Суда БиХ 2014-2016⁷ којим се дефинисани стратешки циљеви: унапријеђење ефикасности и квалитета рада на предметима; развој људских капацитета и овладавање процесом управљања промјенама; побољшање перцепције јавности Суда и сарадње са заједницом; развој и унапријеђење безбједоносног окружења. Успостављени су механизми провођења и праћења провођења активности које обухвата стратешки документ.

Документом оквирног буџета Суда обухваћена су три буџетска програма: судије, заједнички секретаријат и уред регистрара.

Планом рада Суда за 2013. годину, утврђени су основни циљеви: очување и даље унапријеђење ефикасности у процесуирању предмета у кривичним рефератима Суда; смањење заостатака у Управном одјељењу; интензивније провођење Државне стратегије за рад на предметима ратног злочина и имплементација задатака утврђених стратешким документима.

Планом рада утврђене су активности организационих јединица (одјељења, заједничког секретаријата и Уреда регистрара). Планиране активности одијељена обухватају процјену активности са освртом на реализоване резултате рада претходне године (укупан број примљених, завршених и пренесених предмета), број и распоред судија по одјељењима, те планове рјешавања предмета.

Осим наведеног, планиран је рад у на процесу израде текста Закона о судовима БиХ, усвајање интерних процедура за послове информационо-комуникационе технологије и интерне контроле те стручно усавршавање судија и запослених. План рада Суда за 2013. годину, усвојен је 25.03.2013. године на Општој сједници Суда.

Извјештај о раду: Према наводима из Извјештаја за 2013. годину, тежиште активности Суда било је на ефикасном процесуирању предмета, смањењу заостатака, имплементацији процеса транзиције, нормативном уређењу пословања, јачању и развоју система подршке, рјешавању проблема ограниченог смјештајног капацитета и имплементацији CMS система.

Укупан број пренесених предмета из претходне године у 2013. годину износи 4.040. У току 2013. године, примљено је 7.542 предмета, а ријешено 8.453. У 2013. години прекинут је тренд повећања броја неријешених предмета, који је евидентиран у претходне три године (2010.-2012.). Број неријешених предмета у 2013. години, односно предмета који се преносе у наредну годину износи 3.153, и мањи за 28% у односу на претходну годину.

У Изјави о одговорностима за остваривање циљева институције⁸, Суд је навео главне циљеве утврђене Програмом рада за 2013. годину са процентом извршења и то: Унапријеђење ефикасности у процесуирању предмета и елиминисање заостатака (80%), Развој система за аутоматско управљање (100%), Едукација судија и запослених (90%), Имплементација процеса транзиције Уреда регистрара (100%) и Попуна упражњених радних мјеста (50%)

- **Превенција корупције**

Суд је у складу са Стратегијом за борбу против корупције 2009.-2014. Савјета министара БиХ и Акционим планом за provedбу Стратегије, усвојио Оквирни план дјеловања против корупције.

Акционим планом за provedбу Стратегије, дефинисано је да институције власти на свим нивоима БИХ донесу и План интегритета са зацртаним циљевима. Агенција за

⁷ Средњорочни стратешки план Суда БиХ представља наставак Средњорочног плана институционалног развоја Суда БиХ и Тужилаштва БиХ, који је усвојен 2011. године у оквиру Транзицијског савјета, те је осигуран континуитет у реализацији мјера и активности предвиђених ранијим документом.

⁸ Члан 22а. став (1) Закона о финансирању институција БиХ (Службени гласник БиХ, број: 61/4,49/09 и 41/12)

превенцију корупције и координацију борбе против корупције је у 2014. години обавијестила Суд да су сачињени и објављени акти везани за израду и провођење плана интегритета. Током обављања завршне ревизије, констатовано је како је Суд започео активности на доношењу Плана интегритета.

Препоручујемо Суду да с циљем борбе против корупције и успостављања система управљања ризицима од корупције, настави започете активности на изради Плана интегритета.

6. Преглед расхода буџета⁹

6.1 Текући издаци

- **Бруто плате**

Укупно остварене бруто плате и накнаде из плата износе 10.486.907 КМ, од чега се на нето плате и накнаде односи 5.982.918 КМ, на порезе и доприносе 4.425.142 КМ и стимулације 78.848 КМ. Са 31.12.2013. године је имао 278 запослених, од који су 52 судије, 194 запосленика на неодређено вријеме, 13 запосленика на одређено радно вријеме и 19 приправника.

Обрачун плата врши се у складу са Законом о платама и другим накнадама у судским и тужилачким институцијама на нивоу БиХ¹⁰ (судије и стручно особље) и Закону о платама и накнадама у институцијама БиХ (запослени са средњом стручном спремом).

Укупни издаци за бруто плате и накнаде из плата већи су за 1.528.918 КМ у односу на 2012. годину. Повећање издатака, резултат је повећања броја запослених и повећања плата запослених који примају плату у складу са Законом о платама и другим накнадама у судским и тужилачким установама на нивоу БиХ. Плате судија и стручног особља повећане су на основу законских одредби које дефинишу да се основна мјесечна плата коригује за постотак повећања просјечне мјесечне нето плате у БиХ, када та просјечна плата пређе износ од 800 КМ.

Стимулације: Издаци за нето стимулације исказани су у износу од 78.848 КМ. У дванаестом мјесецу исплаћене су стимулације за 128 запосленика (запосленима са средњом стручном спремом и стручно особље) у укупном износу од 74.258 КМ. Стимулације су исплаћене на основу годишње оцјене резултата рада запосленика у претходној години, у складу са Правилником о раду и Одлуком о критеријумима, мјерилима и поступку остварења новчане награде запосленика у Суду. Износи исплаћених стимулација крећу се у распону од 97 КМ до 1.355 КМ.

- **Накнаде трошкова запослених**

Укупно остварене накнаде трошкова запослених са 31.12.2013. године износе 597.627 КМ. Значајне накнаде односе се на регрес (228.135 КМ), топли оброк током рада (166.713 КМ), превоз са посла и на посао (114.079 КМ) и јубиларне награде (22.032 КМ).

Регрес: Судијама је исплаћен регрес за годишњи одмор у износу од 2.100 КМ, што представља 50% основне мјесечне плате у складу са тачком а) Члана 2. Закона о платама и накнадама у судским и тужилачким институцијама на нивоу БиХ. Осталим запосленим који примају плату у складу са наведеним Законом, исплаћен је износ од 50% њихове основне мјесечне плате (исплаћени износи крећу се од 620 КМ до 1.760

⁹ Преглед расхода буџета за 2013. годину приказан је у Табели I. у прилогу Извјештаја.

¹⁰ Службени гласник БиХ, број: 90/05

КМ). У складу са Законом о платама и накнадама у институцијама БиХ, запосленим са средњом стручном спремом, регрес је исплаћен у износу од 300 КМ.

- **Путни трошкови**

Издаци за путне трошкове реализовани су у укупном износу од 22.879 КМ, од чега путне трошкове у земљи 7.230 КМ а путне трошкове у иностранству 15.649 КМ. Финансијски значајнији издаци на путним трошковима у иностранству су: трошкови превоза јавним средствима (8.788 КМ) и трошкови дневница (3.770 КМ).

Путовања се односе на учествовање на конференцијама, састанцима, обукама, посјете правосудним органима, савјетовања итд.

- **Издаци телефонских и поштанских услуга**

Издаци телефонских и поштанских услуга са 31.12.2013. години износе 194.415 КМ а односе се на: поштанске услуге (142.703 КМ), фиксне телефоне (37.467 КМ), интернет (7.227 КМ) и мобилне телефоне (7.017 КМ). Реализовани издаци већи су у односу на претходну годину за 30.471 КМ, због преузимања обавеза Уреда регистрара.

Поштанске услуге: Суд је предузео активности на унапрјеђењу контроле издатака за поштанске услуге. У циљу контроле фактурисаних износа за поштанске услуге, уведена је пракса да поједина одјељења Суда врше сравњења евиденција из отпремне књиге писарнице Суда са рачунима које испоставља пошта. Ревизијом појединих рачуна нису уочена значајна одступања у односу на евиденцију из отпремне књиге писарнице.

Трошкови фиксних телефона: У складу са интерном одлуком којом су уређени ови издаци, право на накнаду кориштења фиксног телефона у службене сврхе, остварују сви запосленици у мјесечном износу од 20 КМ. Због природе посла који обављају, запослени у Одјељењу за подршку свједоцима изузети су од примјене споменуте Одлуке. Суд врши контролу насталих трошкова а прекорачења дозвољеног износа потрошње уплаћују се у благајну или се правдају на основу службене забиљешке.

Трошкови мобилних телефона остварени су у износу од 7.017 КМ. Право на накнаду за кориштење мобилних телефона у службене сврхе имају: предсједник Суда (300 КМ), регистар Уреда регистрара Суда (100 КМ), секретар Кабинета предсједника Суда (40 КМ) и помоћник генералног секретара (50 КМ). Пет мобилних телефона, дато је на располагање појединим Одјељењима Суда и дежурним судијама.

У 2013. години, Суд је плаћао трошкове мобилних телефона запосленика који су прешли из Уреда регистрара. *Право на накнаду трошкова ових запосленика потребно је дефинисати интерним актом.*

- **Набавка материјала**

Укупни издаци за набавку материјала износе 111.605 КМ. Значајнији издаци односе се на компјутерски материјал (45.959 КМ), административни материјал (32.942 КМ) и материјал за прање (18.278 КМ).

Ревизијом је констатовано да су вршене набавке појединих ставки компјутерског материјала које нису предвиђене закљученим уговором. Уговор за набавку материјала за чишћење закључен је 08.08.2012. године у вриједности од 8.908 КМ. Уговор је закључен за период од једне године, односно до избора новог понуђача. Ревизијом је констатовано како је на основу наведеног уговора извршена набавка у укупној вриједности од 14.087 КМ, односно 5.179 КМ више него што је уговорено.

Препоручује се Суду да успостави ефикасан систем интерних контрола који ће осигурати праћење реализације уговора.

- **Издаци за употребу возила**

Укупни издаци за употребу возила остварени су у износу 13.727 КМ. Значајни трошкови односе се на издатке за гориво (7.037 КМ), осигурање возила (3.005 КМ) и издатке за оправку и одржавање (2.832 КМ). Суд располаже са три службена возила, од којих се једно возило користи за потребе предсједника Суда, а друга два за потребе обављања посла свих одјељења Суда. Правилником о условима и начину кориштења, гаражирања, сервисирања и одржавања службених возила из 2012. године дефинисани су сви аспекти употребе возила од начина кориштења, одговорности, одржавања, паркирања.

- **Издаци за текуће одржавање опреме и зграда**

Издаци за текуће одржавање опреме и зграда са 31.12.2013. године износе 39.918 КМ и највећим дијелом се односе на издатке за материјал и услуге одржавања опреме (36.290 КМ), услуге одржавања софтвера (2.106 КМ) те услуге одржавања зграда (1.522 КМ). Реализовани издаци за услуге одржавања опреме у износу од 22.764 КМ, највећим дијелом се односе на услуге одржавања и сервисирања апарата за почетно гашење пожара и сервисирање ватродојавног система.

- **Уговорене услуге**

Издаци за уговорене услуге остварени су у износу 2.717.187 КМ. Значајни трошкови односе се на: правне услуге (2.318.230 КМ), трошкове ослобађајућих пресуда (193.268 КМ), трошкове дневница, смјештаја и превоза свједока (84.396 КМ) и остале стручне услуге (30.178 КМ).

Правне услуге односе се на трошкове адвоката по службеној дужности. Адвокате по службеној дужности поставља Суд у случајевима и на начин одређен Законом о кривичном поступку БиХ. Према том Закону, осумњиченом, односно оптуженом пружа се прилика да сам изабере адвоката са предочене листе. Адвокат ангажован по службеној дужности периодично испоставља захтјев за исплату трошкова, са прегледом предузетих радњи и ценовником тих услуга који је утврђен Одлуком Савјета министара БиХ¹¹. Законом није прописан рок у којем се мора доставити захтјев за исплату трошкова и за који период, што се одражава на неизвјесност у планирању и извршењу буџета.

На основу података из списка, Суд доноси рјешење или налог којим се трошкови из захтјева у цијелости или дјелимично признају. Процес није аутоматизован на начин да се захтјев у цјелини може провјерити, већ се мора провјеравати сваки податак наведен у захтјеву. Трошкови адвоката по службеној дужности обухваћени су трошковима вођења кривичног поступка за које се, по доношењу пресуде, утврђује да ли падају на терет оптуженог или на терет буџета институција.

Суд не може планирати потребна средства која зависе од активности адвоката у одређеном предмету а не може утицати ни на ажурност достављања трошковника (фактуре), јер се по постојећим законским рјешењима не морају доставити захтјеви адвоката у периоду кад су обављене услуге.

¹¹ Одлука Савјета министара БиХ о накнади трошкова кривичног поступка (Службени гласник БиХ број 44/05 од 05.07.2005. године)

Трошкови ослобађајућих пресуда: Трошкови настали током кривичног поступка, након доношења ослобађајућих пресуда, падају на терет буџета институција. Захтјев за накнаду трошкова који су настали током кривичног поступка (нпр. ангажовање адвоката од стране осумњиченог у случају када адвокат није додијељен по службеној дужности, те остали документовани трошкови) подноси адвокат или осумњиченик.

Трошкови дневница, смјештаја и превоза свједока: Трошкови дневница, смјештаја и превоза свједока који свједоче у кривичним предметима пред Судом, обрачунавају се у складу са Одлуком Савјета министара БиХ о накнади трошкова кривичног поступка према Закону о кривичном поступку БиХ и Одлуци Суда БиХ о висини накнаде за исхрану и смјештај свједока, вјештака, тумача и стручних особа у вези са кривичним поступцима који се воде пред Судом БиХ. Исплате се врше на основу рјешења о накнади трошкова свједоку, потписаних од стране предсједника савјета судија.

Остале стручне услуге односе се на услуге вјештака. Вјештаку припада награда за давање писменог налаза и мишљења и накнада трошкова вјештачења. Након обављеног вјештачења, вјештак доставља трошковник за обављено вјештачење. Међутим, висину награде одређује, по слободној оцјени, тијело које води поступак, узимајући у обзир уложени рад и сложеност вјештачења. Исплате се врше на основу рјешења из којих је видљиво да судач има дискрецијско право за одређивање и признавање висине трошка вјештака. Судски вјештаци се бирају са листе постављених сталних судских вјештака, зависно од подручја вјештачења.

6.2. Капитални издаци

Законом о буџету институција БиХ, Суду су одобрена средства за капиталне издатке у износу од 97.000 КМ и то за набавку опреме (50.000 КМ) и набавку сталних средстава у облику права (47.000 КМ). На основу Одлуке о реструктурисању, извршено је умањење позиције набавке опреме у износу 25.000 КМ, у корист позиције стална средства у облику права.

Капитални издаци реализовани су укупном износу од 96.841 КМ, од чега 24.908 КМ за набавку опреме, а 71.933 КМ за набавку сталних средстава у облику права. Реализовани издаци највећим дијелом се односе на набавку лиценци (66.218 КМ), набавку компјутерске опреме (11.657 КМ) и опреме за пријенос података и гласа (10.154 КМ)

7. Биланс стања¹²

Укупна актива Суда на 31.12.2013. године износи **2.282.594 КМ** и односи се на новчана средства (4.985 КМ), краткорочна потраживања (4.853 КМ) и неотписану вриједност сталних средстава (2.266.815 КМ).

Укупна пасива Суда на дан 31.12.2013. године износи **3.860.366 КМ** и односи се на краткорочне текуће обавезе (508.912 КМ), обавезе према запосленим (1.063.980 КМ), краткорочна разграничења (20.659 КМ) и изворе средстава (2.266.815 КМ). Обавезе према запосленима на односе се на плате и накнаде за децембар 2013. године. Краткорочне текуће обавезе у износу 508.912 КМ, односе се на обавезе према добављачима (507.070 КМ) које су измирене у наредној години и обавезе за порезе и доприносе (1.842 КМ). Краткорочна разграничења (20.659 КМ) представљају разграничене расходе за набавку роба и услуга. Суд је извршио попис сталних средстава, новчаних средстава, потраживања и обавеза на 31.12.2013. године.

¹² Биланс стања на 31.12.2013. године приказан је у Табели II. у прилогу Извјештаја

- **Стална средства**

Одлуком високог представника¹³ утврђено је право својине и право кориштења зграда и земљишта у комплексу у коме је смјештен Суд. Право својине на зграде, инфраструктуру, помоћне објекте и земљиште је додијељено Босни и Херцеговини - заједничким институцијама Босне и Херцеговине. Објекти и припадајуће земљиште трајно ће се користити за смјештај Суда, Тужилаштва и других правосудних институција БиХ.

Током 2013. године, вриједност сталних средстава Суда, значајно се повећала због пријеноса средстава од стране Службе за заједничке послове институција БиХ и Уреда регистрара. На основу закљученог Споразума¹⁴ са Службом за заједничке послове институција БиХ, у пословне књиге Суда укњижена се стална средства набавне вриједности од 884.044 КМ, исправке вриједности 807.650 КМ и садашње вриједности 76.394 КМ. У 2013. години, Суд је преузео својину и укњижио имовину која је набављена од стране међународног Уреда регистрара у укупној вриједности од 1.543.169 КМ. У пословним књигама Суда у 2013. години укњижене су натуралне донације у износу од 96.841 КМ.

8. Јавне набавке

Суд је проводио поступке набавки роба и услуга за које је Законом дефинисано провођење одговарајућег поступка. План набавки донесен је почетком године а у складу са потребама, мијењан је три пута у току године. Избор добављача за све поступке вршила је једна комисија.

Укупна вриједност јавних набавки које су предвиђене планом износи 380.000 КМ. Према презентираним подацима из електронског система за доставу извјештаја (WisPPA), Суд је у 2013. години провео поступке јавних набавки у укупној вриједности од 230.845 КМ, од чега два отворена поступка (укупне вриједности 107.597 КМ) и 15 конкурентских захтјева за достављање понуда (укупне вриједности 136.825 КМ). Укупна вриједност набавки које су реализоване директним споразумом износом износи 31.782 КМ.

Финансијски значајније набавке односе се на набавку авио карата (51.000 КМ), услуга продужења лиценци (56.597 КМ), набавку тонера и кетрица (49.569 КМ) и набавку канцеларијског материјала (25.866 КМ).

9. Приходи

Према подацима у главној књизи, укупно остварени приходи Суда са стањем 31.12.2013. године износе 1.178.777 КМ, а односе се на приходе од казни (918.886 КМ) и приходе од такси (259.891 КМ). У главној књизи Трезора евидентирани су приходи на основу трајно одузетих предмета (40.798 КМ), приходи на основу јамства (11.735 КМ) и дио прихода од казни у кривичном поступку (63.283 КМ).

Наплата прихода врши се у складу са важећим законским и подзаконским прописима којим је регулисан начин обрачуна и висина накнаде. Приходи од казни и такси плаћају се у складу са Наредбама о измјенама и допунама наредбе о уплатним рачунима за административне таксе¹⁵. Наплата, евидентирање и праћење трошкова кривичног поступка, новчаних казни, протуправне имовинске користи и судских такси врше се у

¹³ Број 44/02 од 16.10.2002. године (Службени гласник БиХ, број: 33/02)

¹⁴ Детаљније описано у тачки 3. Извјештаја.

¹⁵ Службени гласник БиХ, број: 20/10, 3/12,



складу са Упутством о поступку наплате трошкова кривичног поступка, новчане казне, протуправне имовинске користи и судских такси у поступцима пред Судом БиХ.

10. Остало

- **Пројект „Подршка ефикасном процесуирању ратних злочина у БиХ“**

Суд је 23.07.2013. године потписао уговор са Организацијом за безбједност и сарадњу у Европи (OSCE) о провођењу пројекта „Подршка ефикасном процесуирању предмета ратних злочина“. Проведба пројекта започела је 23.07.2013. године, а завршетак је предвиђен за 30.06.2014. године. Укупна вриједност пројекта износи 96.814 КМ. Према наведеном уговору донирана је рачунарска опрема у износу 1.535 КМ. За праћење реализације пројекта отворен је посебан пројектни код у ИСФУ систему.

У 2013. години, уплаћена је I. рата средстава у износу од 26.404 КМ. Располагајућа средства утрошена су у износу од 24.989 КМ, највећим дијелом за издатке бруто плате и накнаде. Наиме, у оквиру пројекта на одређено вријеме, ангажована су три преводиоца за потребе појединих суђења у предметима Одјељења I., те преводиоца на енглески језик садржаја у вези са предметима ратног злочина.

11. Кореспонденција

Суд није у остављеном року доставио коментаре на Нацрт извјештаја о ревизији за 2013. годину, тако да овај Извјештај представља коначни извјештај без корекција у односу на Нацрт извјештаја о ревизији за 2013. годину

**Вођа тима за
финансијску ревизију**

Мирела Бошњак

**Руководилац Одјела за
финансијску ревизију**

Муневера Бафтић

Чланови тима:

Сеида Капо, ревизор

Азра Хусић, помоћни ревизор

Нерман Велић, помоћни ИТ ревизор

**Руководилац Одјела за
развој, методологију и
контролу квалитете**

Драгољуб Ковинчић



III ПРИЛОГ

ФИНАНСИЈСКИ ИЗВЈЕШТАЈИ И ИЗЈАВА О ОДГОВОРНОСТИМА

Преглед расхода буџета за 2013. годину

Назив институције: Суд БиХ

Табела I

Опис	Одобрени буџет	Усклађивања буџета	Укупни буџет (2+3)	Извршење буџета	Индекс 5/4
1	2	3	4	5	6
1. Текући издаци	15.633.000	0	15.633.000	14.453.629	92
Бруто плате и накнаде	10.833.000		10.833.000	10.486.907	97
Накнаде трошкова запослених	672.000		672.000	597.627	89
Путни трошкови	38.000		38.000	22.879	60
Издаци телефонских и пошт.услуга	236.000		236.000	194.415	82
Издаци за енергију и ком. услуге	383.000		383.000	269.143	70
Набавка материјала	142.000		142.000	111.605	79
Издаци за усл. превоза и горива	14.000		14.000	7.897	56
Унајмљивање имовине и опреме	0		0	0	
Издаци за текуће одржавање	133.000		133.000	42.944	32
Издаци за осигурање	7.000		7.000	3.025	43
Уговорене и друге посебе услуге	3.175.000		3.175.000	2.717.187	86
2. Капитални издаци	97.000	0	97.000	96.841	100
Набавка земљишта			0		
Набавка грађевина			0		
Набавка опреме	50.000	-25.000	25.000	24.908	100
Набавка средстава у облику права	47.000	25.000	72.000	71.933	100
Реконструкција и инвест.одржавање			0		
3. Текући грантови	0	0	0	0	
			0		
			0		
4. Вишегодишња капитална улагања	0	0	0	0	
			0		
Укупно (1+2+3+4)	15.730.000	0	15.730.000	14.550.470	93
5. Новчане донације	0	26.404	26.404	0	0
OSCE		26.404	26.404		0
Укупно (1+2+3+4+5)	15.730.000	26.404	15.756.404	14.550.470	92

Руководство је Преглед расхода буџета по економским категоријама одобрило дана _____ 2014. године.

Предсједница Суда:
Меддида Кресо

Биланс стања на дан 31.12.2013. године

Назив институције: Суд БиХ

Табела II

Опис	31.12.2012.	31.12.2013.	Индекс 3/2
1	2	3	4
1. Готовина, крат. потраживања, разграничења и залихе	10.472	15.779	151
Новчана средства	5.619	4.985	89
Краткорочна потраживања	4.853	10.794	222
Краткорочни пласмани	0	0	
Интерни финансијски односи	0	0	
Залихе	0	0	
Краткорочна разграничења	0	0	
2. Стална средства	692.614	2.266.815	327
Стална средства	2.446.451	4.579.670	187
Исправка вриједности	1.753.837	2.312.855	132
Неотписана вриједност сталних средстава	692.614	2.266.815	327
Дугорочни пласмани			
Дугорочна разграничења			
УКУПНО АКТИВА (1+2)	703.086	2.282.594	325

3. Краткорочне обавезе и разграничења	753.301	1.593.551	212
Краткорочне текуће обавезе	625.084	508.912	81
Краткорочни кредити и зајмови	0	0	
Обавезе према запосленима	1.597	1.063.980	66.624
Интерни финансијски односи	0	0	
Краткорочна разграничења	126.620	20.659	16
4. Дугорочне обавезе и разграничења	0	0	
Дугорочни кредити и зајмови			
Остале дугорочне обавезе			
Дугорочна разграничења			
5. Извори средстава	692.614	2.266.815	327
Извори средстава	692.614	2.266.815	327
Остали извори средстава			
Нераспоређени вишак прихода/расхода			

УКУПНО ПАСИВА (3+4+5)	1.445.915	3.860.366	267
------------------------------	------------------	------------------	------------

Напомена: Правилником о финансијском извјештавању институција Босне и Херцеговине, чл.8. став 4., напоменуто је да биланс стања буџетских корисника **неће бити уравнотежен** (актива једнака пасиви) због програмски успостављеног система Главне књиге, док ће биланс стања који ради Министарство финансија и трезора на нивоу Буџета институција Босне и Херцеговине за текућу годину бити уравнотежен.

Руководство је Биланс стања одобрило дана _____ 2014. године

Предсједница Суда:
Медцида Кресо

Изјава о одговорностима руководства

Међународни стандард врховних ревизионих институција (ISSAI 1580) предвиђа да ревизор треба да добије одговарајућу изјаву од руководства институције као доказ да руководство признаје своју одговорност за објективно приказивање финансијских извјештаја сагласно мјеродавном оквиру финансијског извјештавања, те да је одобрило финансијске извјештаје.

Руководство **Суда Босне и Херцеговине** (у даљем тексту: Суд) дужно је да осигура да финансијски извјештаји за 2013. годину буду израђени у складу са Законом о финансирању институција БиХ („Службени гласник БиХ број 61/04, 49/09, 42/12, 87/12 и 32/12), Правилником о финансијском извјештавању институција БиХ (Службени гласник БиХ број 33/07 и 16/10 и протокол Министарства финансија и трезора број: 01-05-02-1-656-1712 од 23.01.2012. године) и Правилником о рачуноводству са рачуноводственим политикама и процедурама за кориснике буџета институција БиХ (протокол Министарства финансија и трезора БиХ број: 01-08-02-1-644-1/12 од 20.01.2012. године). Руководство је такођер обавезно да поступа у складу са Законом о буџету институција БиХ и међународних обавеза БиХ за 2013. годину (Службени гласник БиХ број 100/12) и пратећим упутствима, објашњењима и смјерницама које доноси Министарство финансија и трезора БиХ, као и осталим законима у Босни и Херцеговини, тако да финансијски извјештаји дају фер и истинит приказ финансијског стања Суда.

При састављању таквих финансијских извјештаја одговорности руководства обухватају гаранције:

- да је осмишљен и да се примјењује и одржава систем интерних контрола који је релевантан за припрему и фер презентацију финансијских извјештаја;
- да финансијски извјештаји не садрже материјално значајне погрешне исказе;
- да финансијски извјештаји садрже све релевантне податке и анализе извршења буџета, као и податке о систему интерних контрола и реализацији препорука ревизије.
- да се у пословању примјењују важећи законски и други релевантни прописи;

Руководство је такођер одговорно за чување имовине и ресурса од губитака, па стога и за предузимање одговарајућих мјера да би се спријечиле и откриле проневере и остале незаконитости.

Датум, 16.05.2014.године

Предсједница Суда:

Медцида Кресо